

"LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.
- Peligroso si se inhala. Evite respirar polvo o aspersión.
- Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.
- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.
- No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa - habitación.
- No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- **Grupo químico:** Cyclohexanedione Oxime.
- En caso de intoxicación, llame al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.
- En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.
- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar la piel con abundante agua y jabón.
- En caso de ingestión: Administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.
- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.
- Antídoto: No tiene antídoto específico.
- Teléfonos de emergencia: **SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01) 7482717.**

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.
- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilícelo, triturándolo o perforándolo.
- Deposite o entregue el envase en el centro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.
- Peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- El producto no debe aplicarse en zonas de napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrame recoger el producto y depositarlo en los sitios destinados para este fin y evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

AQUILES®

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Composición:

Clethodim..... 240 g/L
 Aditivos..... c.s.p.1 L

Reg. PQUA N° 1171 - SENASA

Titular del registro: HORTUS S.A.

Calle Sucre N°270, Ate. Lima, Perú.

Formulado por:



Almirante Pastene 300.
 Providencia, Santiago, Chile.
 Teléfono: (56-2) 24706800
 Fax: (56-2) 24689100

Importado y distribuido por:



Calle Sucre 270 Ate. Lima, Perú.
 Telf.: (01) 748-2717
 R.U.C. 20101637221
 RU N° 141097

Contenido Neto :
 Lote N° :
 Fecha de Formulación :
 Fecha de Vencimiento :

NO CORROSIVO

NO INFLAMABLE

NO EXPLOSIVO

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes indicadas en el cuadro de usos. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil CoA Carboxilasa (ACCasa). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes aéreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCasa presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta. AQUILES no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados. Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de AQUILES, pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante. Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C. (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china	<i>Sorghum halepense</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>				
	Cadillo	<i>Cenchrus echinatus</i>				
Cebolla	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i>				
	Rabo de zorro	<i>Setaria verticillata</i>				
		<i>(Aloperucus panicus)</i>				
Espárrago	Cebadilla	<i>Bromus unioloides</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
	Plumilla	<i>Leptochloa filiformis</i>				
	Arroz	<i>Oryza sativa</i>				
		<i>Cynodon dactylon</i> L.				
Alfalfa	Gramma dulce	<i>Eleusine indica</i>	-	0.50	15	10
	Pata de Gallina	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Barabal o	<i>Setaria parviflora</i>				
	Cola de ratón	<i>Pennisetum clandestinum</i>				
Páprika	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Cola de ratón	<i>Setaria parviflora</i>				
Mandarina	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
Papa	Gramma dulce	<i>Cenchrus echinatus</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
	Cadillo	<i>Eleusine indica</i>				
Pijuayo/ Chonta	Arrocillo Cola de zorro Pata de gallina Coquito	<i>Rottboellia exaltata</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Eleusine indica</i> <i>Cyperus difformis</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5

PC: Período de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm. *Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/hal para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.



**LIGERAMENTE PELIGROSO
 CUIDADO**



"LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.
- Peligroso si se inhala. Evite respirar polvo o aspersión.
- Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.
- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.
- No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa - habitación.
- No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- **Grupo químico:** Cyclohexanedione Oxime.
- En caso de intoxicación, llame al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.
- En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.
- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar la piel con abundante agua y jabón.
- En caso de ingestión: Administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.
- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.
- Antídoto: No tiene antídoto específico.
- Teléfonos de emergencia: **SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01) 7482717.**

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.
- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilícelo, triturándolo o perforándolo.
- Deposite o entregue el envase en el centro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.
- Peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- El producto no debe aplicarse en zonas de napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrame recoger el producto y depositarlo en los sitios destinados para este fin y evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

AQUILES®

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Composición:

Clethodim..... 240 g/L
 Aditivos..... c.s.p.1 L

Reg. PQUA N° 1171 - SENASA

Titular del registro: HORTUS S.A.

Calle Sucre N°270, Ate. Lima, Perú.

Formulado por:



Zhejiang Longyuo East Anasac
 Crop Science Co., Ltd
 Town South Donghua Distric,
 Longyuo County Zhejiang, China
 Tel: +86 (0) 570-785 5158

Importado y distribuido por:



Calle Sucre 270, Ate. Lima, Perú.
 Telf.: (01) 748-2717
 R.U.C. 20101637221
 RU N° 141097

Contenido Neto :
 Lote N° :
 Fecha de Formulación :
 Fecha de Vencimiento :

NO CORROSIVO

NO INFLAMABLE

NO EXPLOSIVO

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes indicadas en el cuadro de usos. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil CoA Carboxilasa (ACCasa). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes aéreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCasa presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta. **AQUILES** no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados. Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de **AQUILES**, pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante. Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C. (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china	<i>Sorghum halepense</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>				
	Cadillo	<i>Cenchrus echinatus</i>				
Cebolla	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i>				
	Rabo de zorro	<i>Setaria verticillata</i>				
		<i>(Aloperucus panicus)</i>				
Espárrago	Cebadilla	<i>Bromus unioloides</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
	Plumilla	<i>Leptochloa filiformis</i>				
	Arroz	<i>Oryza sativa</i>				
		<i>Cynodon dactylon</i> L.				
Alfalfa	Gramma dulce	<i>Eleusine indica</i>	-	0.50	15	10
	Pata de Gallina	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Barabal o	<i>Setaria parviflora</i>				
	Cola de ratón	<i>Pennisetum clandestinum</i>				
Páprika	Gramma dulce	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
	Cola de ratón	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
		<i>Setaria parviflora</i>				
Mandarina	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
Papa	Gramma dulce	<i>Eleusine indica</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
	Cadillo	<i>Cenchrus echinatus</i>				
Pijuayo/ Chonta	Arrocillo	<i>Rottboellia exaltata</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5
	Cola de zorro	<i>Leptochloa filiformis</i>				
	Pata de gallina	<i>Eleusine indica</i>				
	Coquito	<i>Cyperus difformis</i>				

PC: Periodo de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm. *Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/hal para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.



**LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO**



"LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.
- Peligroso si se inhala. Evite respirar polvo o nebulización.
- Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.
- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.
- No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa - habitación.
- No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- **Grupo químico:** Cyclohexanedione Oxime.
- En caso de intoxicación, llame al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.
- En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.
- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapatos contaminados. Lavar la piel con abundante agua y jabón.
- En caso de ingestión: Administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.
- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.
- Antídoto: No tiene antídoto específico.
- Teléfonos de emergencia: **SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01) 7482717.**

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.
- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilícelo, triturándolo o perforándolo.
- Deposite o entregue el envase en el centro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.
- Peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- El producto no debe aplicarse en zonas de napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrame recoger el producto y depositarlo en los sitios destinados para este fin y evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

AQUILES®

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

Composición:

Clethodim..... 240 g/L
 Aditivos..... c.s.p.1 L

Reg. PQUA N° 1171 - SENASA

Titular del registro: HORTUS S.A.

Calle Sucre N°270, Ate. Lima, Perú.

Formulado por:



Gleba S.A.

Avenida 520 y Ruta Prov. 36,
 Melchor Romero, La Plata
 Buenos - Aires
 Tel (Fax): (0221) 4913062/6093

Importado y Distribuido por:



Hortus S.A.

Calle Sucre 270, Ate. Lima, Perú.
 Telf.: (01) 748-2717
 R.U.C. 20101637221
 RU N° 141097

Contenido Neto :
 Lote N° :
 Fecha de Formulación :
 Fecha de Vencimiento :

NO CORROSIVO

NO INFLAMABLE

NO EXPLOSIVO

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes indicadas en el cuadro de usos. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil CoA Carboxilasa (ACCasa). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes aéreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCasa presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta. AQUILES no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados. Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de AQUILES, pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante. Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C. (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china	<i>Sorghum halepense</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>				
	Cadillo	<i>Cenchrus echinatus</i>				
Cebolla	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i>				
	Rabo de zorro	<i>Setaria verticillata</i>				
	Cebadilla	<i>(Aloperucrus panicus)</i>				
Espárrago	Plumilla	<i>Bromus unioloides</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
	Arroz	<i>Leptochloa filiformis</i>				
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Barabal o Cola de ratón	<i>Setaria parviflora</i>				
Alfalfa	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	-	0.50	15	10
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Rabo de zorro	<i>Setaria parviflora</i>				
	Kikuyo	<i>Pennisetum clandestinum</i>				
Páprika	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Cola de ratón	<i>Setaria parviflora</i>				
Mandarina	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
	Gramma dulce	<i>Cynodon dactylon</i> L.				
	Cadillo	<i>Cenchrus echinatus</i>				
Papa	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
	Arrocillo	<i>Rottboellia exaltata</i>				
	Cola de zorro	<i>Leptochloa filiformis</i>				
Pijuayo/ Chonta	Pata de gallina	<i>Eleusine indica</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5
	Coquito	<i>Cyperus difformis</i>				

PC: Período de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm. *Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/hal para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.



**LIGERAMENTE PELIGROSO
 CUIDADO**



"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

AQUILES

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

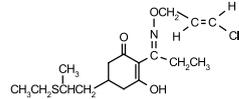
Reg. PQUA N° 1171 – SENASA

Nombre Común (ISO):

Clethodim 240 g/L

Nombre Químico:
(SRS)-2-[(E)-1-[(2E)-3-cloroaloxiimino]propil]-5-[(2RS)-2-(etiltilio)propil]-3-hidroxiciclohex-2-en-1-ona

Fórmula estructural:



Fórmula empírica:

C₁₇H₂₅ClNO₃S

Propiedades físico químicas del formulado:

Aspecto: Líquido, de color amarillento y olor aromático.

Estabilidad en el almacén: Estable en condiciones de almacenamiento estándar por 2 años.

pH: 8 (a 20°C)

Titular del registro: HORTUS S.A.

Formulado por:



Almirante Pastene 300,
Providencia, Santiago Chile.
Teléfono: (56-2) 24706800
Fax: (56-2) 24688100

Importado y distribuido por:



Calle Sucre 270 Ate. Lima, Perú.
Tel.: (01) 748-2717
R.U.C.: 20101637221
RÚ N° 141097

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.

Perigroso si se inhala. Evite respirar polvo o aspersión.

Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.

Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.

No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.

Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa -habitación.

No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.

Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.

Conservar el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.

Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

NO CORROSIVO NO INFLAMABLE NO EXPLOSIVO

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO



"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Cyclohexanedione Oxime.

- En caso de intoxicación llamar al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.

- En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.

- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapato contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua y jabón.

- En caso de ingestión: administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.

- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.

- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.

- Antídoto: No tiene antídoto específico.

- Teléfonos de Emergencia: SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01)748-2717.

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.

- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilicelo triturándolo o perforándolo.

- Deposite o entregue el envase en el entro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.



MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.

- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.

- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.

- Peligroso para animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.

- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.

- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.

- El producto no de aplicarse en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.

- En caso de derrames, el producto debe ser recopilado inmediatamente y dispuesto en un lugar seguro a fin de evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

CARACTERÍSTICAS DE EQUIPOS Y ROPA DE PROTECCIÓN: El equipo de protección personal para el aplicador consiste de casaca impermeable con capucha, pantalón impermeable, anteojos, mascarilla, guantes de látex o neopreno y botas.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- Almacenar en ambientes destinados para tal fin, adecuadamente ventilados e identificados, donde los niños no tengan acceso.

- Deposite siempre sobre parihuelas.

- Mantenga el contenido en su envase original. Nunca trasvase.

MANEJO DE DERRAMES

En caso de derrame, cubrir el área con una mezcla de proporción 3:1 de arena, tierra, aserrín u otro material inerte y una sustancia fuertemente ácida diluida. Transferir a un recipiente para su eliminación y transportar hacia un botadero autorizado para residuos peligrosos. En caso de fuego, asperjar con agua para enfriar el sector no afectado. Usar para extinguir las llamas, espuma o polvo seco tipo ABC. El personal calificado debe ingresar al sector afectado con ropa especial para combatir incendios y equipo de respiración autónoma. Aislar el sector afectado.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil coA Carboxilasa (ACCasa). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes áreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCasas presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta.

AQUILES no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados.

Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de **AQUILES** pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante.

Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO*

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china Gramma dulce Pata de Gallina Cadillo	<i>Sorghum halepense</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Cenchrus echinatus</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
Cebolla	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> <i>Setaria verticillata</i> (<i>Aloperurus panicus</i>) <i>Bromus unioloides</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Oryza sativa</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
Espárrago	Gramma dulce Pata de Gallina Barbal o Cola de ratón	<i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
Alfalfa	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro Kikuyo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i> <i>Pennisetum clandestinum</i>	-	0.50	15	10
Páprika	Pata de Gallina Gramma dulce Cola de ratón	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
Mandarina	Pata de Gallina Gramma dulce Cadillo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Cenchrus echinatus</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
Papa	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
Pijuayo/ Chonta	Arrocillo Cola de zorro Pata de gallina Coquito	<i>Rottboellia exaltata</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Eleusine indica</i> <i>Cyperus difformis</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5

PC: Periodo de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm.

*Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/ha para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

MODO DE ACCIÓN: Inhibidor de la síntesis de ácidos grasos, por la inhibición de la acetil.

MÉTODO DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en cultivos de hoja ancha para control de malezas de hoja angosta. Puede usarse cualquier equipo de pulverización.

EQUIPO DE APLICACIÓN Y CALIBRACIÓN: Los equipos de aplicación manual o mecánico deben tener el agitador operativo para garantizar la uniformidad de la mezcla. También debe estar en buen estado la boquilla (tipo abanico) y el manómetro para garantizar el tamaño de gota adecuado que permita una buena cobertura. Antes de la aplicación debe calcularse el volumen de agua necesario para dar una buena cobertura en toda el área tratada. Para realizar la aplicación las malezas deben estar en activo crecimiento, se mantengan turgentes. Evite aplicar cuando exista rocío o lámina de agua sobre la superficie foliar de las plantas a tratar. El suelo debe estar en capacidad de campo, no debe haber viento mayor a 10 km por hora y la humedad relativa no sea elevada.

TAMAÑO DE GOTA: El tamaño de gotas debe ser 250 micras a 375 micras de diámetro.

FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en post-emergencia temprana de las malezas, éstas últimas en estado de 2 a 3 hojas verdaderas. Se recomienda aplicarlo en estado activo de crecimiento de las malezas. Se aplica una vez por ciclo/campaña/año.

PERIODO DE REINGRESO: 24 horas.

COMPATIBILIDAD: AQUILES es compatible con la mayoría de los fungicidas e insecticidas de uso común. No se debe mezclar con productos de reacción alcalina. En caso de requerirse mezcla con otro producto, se recomienda hacer pruebas de fitocompatibilidad.

FITOTOXICIDAD: La aplicación de dosis superiores a las señaladas en el cuadro de usos, podrán ocasionar fitotoxicidad en el cultivo. Aplicar solo la dosis señalada en el cuadro de usos.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase, corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo a las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.



"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

AQUILES

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

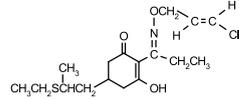
Reg. PQUA N° 1171 – SENASA

Nombre Común (ISO):

Clethodim 240 g/L

Nombre Químico:
(SRS)-2-[(E)-1-[(2E)-3-cloroaloxiimino]propil]-5-[(2RS)-2-(etiltilio)propil]-3-hidroxiciclohex-2-en-1-ona

Fórmula estructural:



Fórmula empírica:

C₁₇H₂₆ClNO₃S

Propiedades físico químicas del formulado:

Aspecto: Líquido, de color amarillento y olor aromático.

Estabilidad en el almacén: Estable en condiciones de almacenamiento estándar por 2 años.

pH: 8 (a 20°C)

Títular del registro: HORTUS S.A.

Formulado por:



Importado y distribuido por:



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.

• Peligroso si se inhala. Evite respirar polvo o aspersión.

• Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.

• Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.

• No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.

• Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa -habitación.

• No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.

• Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.

• Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.

• Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

NO CORROSIVO NO INFLAMABLE NO EXPLOSIVO

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO

"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Cyclohexanedione Oxime.
- En caso de intoxicación llamar al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.
- En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.
- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapato contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua y jabón.
- En caso de ingestión: administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.
- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.
- Antídoto: No tiene antídoto específico.
- Teléfonos de Emergencia: SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01)748-2717.

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.
- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilicelo triturándolo o perforándolo.
- Deposite o entregue el envase en el entro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.



MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.
- Peligroso para animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- El producto no de aplicarse en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrames, el producto debe ser recopilado inmediatamente y dispuesto en un lugar seguro a fin de evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

CARACTERÍSTICAS DE EQUIPOS Y ROPA DE PROTECCIÓN: El equipo de protección personal para el aplicador consiste de casaca impermeable con capucha, pantalón impermeable, anteojos, mascarilla, guantes de látex o neopreno y botas.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- Almacenar en ambientes destinados para tal fin, adecuadamente ventilados e identificados, donde los niños no tengan acceso.
- Deposite siempre sobre parihuelas.
- Mantenga el contenido en su envase original. Nunca trasvase.

MANEJO DE DERRAMES

En caso de derrame, cubrir el área con una mezcla de proporción 3:1 de arena, tierra, aserrín u otro material inerte y una sustancia fuertemente ácida diluida. Transferir a un recipiente para su eliminación y transportar hacia un botadero autorizado para residuos peligrosos. En caso de fuego, asperjar con agua para enfriar el sector no afectado. Usar para extinguir las llamas, espuma o polvo seco tipo ABC. El personal calificado debe ingresar al sector afectado con ropa especial para combatir incendios y equipo de respiración autónoma. Aislar el sector afectado.



INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil coA Carboxilasa (ACCase). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes áreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCases presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta.

AQUILES no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados.

Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de **AQUILES** pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante.

Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO*

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china Gramma dulce Pata de Gallina Cadillo	<i>Sorghum halepense</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Cenchrus echinatus</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
Cebolla	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro Cebadilla Plumilla Arroz	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> <i>Setaria verticillata</i> (<i>Aloperurus panicus</i>) <i>Bromus unioloides</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Oryza sativa</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
Espárrago	Gramma dulce Pata de Gallina Barbal o Cola de ratón	<i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
Alfalfa	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro Kikuyo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i> <i>Pennisetum clandestinum</i>	-	0.50	15	10
Páprika	Pata de Gallina Gramma dulce Cola de ratón	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
Mandarina	Pata de Gallina Gramma dulce Cadillo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Cenchrus echinatus</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
Papa	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
Pijuayo/ Chonta	Arrocillo Cola de zorro Pata de gallina Coquito	<i>Rottboellia exaltata</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Eleusine indica</i> <i>Cyperus difformis</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5

PC: Periodo de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm.

*Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/ha para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

MODO DE ACCIÓN: Inhibidor de la síntesis de ácidos grasos, por la inhibición de la acetil.

MÉTODO DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en cultivos de hoja ancha para control de malezas de hoja angosta. Puede usarse cualquier equipo de pulverización.

EQUIPO DE APLICACIÓN Y CALIBRACIÓN: Los equipos de aplicación manual o mecánico deben tener el agitador operativo para garantizar la uniformidad de la mezcla. También debe estar en buen estado la boquilla (tipo abanico) y el manómetro para garantizar el tamaño de gota adecuado que permita una buena cobertura. Antes de la aplicación debe calcularse el volumen de agua necesario para dar una buena cobertura en toda el área tratada. Para realizar la aplicación las malezas deben estar en activo crecimiento, se mantengan turgentes. Evite aplicar cuando exista rocío o lámina de agua sobre la superficie foliar de las plantas a tratar. El suelo debe estar en capacidad de campo, no debe haber viento mayor a 10 km por hora y la humedad relativa no sea elevada.

TAMAÑO DE GOTA: El tamaño de gotas debe ser 250 micras a 375 micras de diámetro.

FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en post-emergencia temprana de las malezas, éstas últimas en estado de 2 a 3 hojas verdaderas. Se recomienda aplicarlo en estado activo de crecimiento de las malezas. Se aplica una vez por ciclo/campaña/año.

PERIODO DE REINGRESO: 24 horas.

COMPATIBILIDAD: AQUILES es compatible con la mayoría de los fungicidas e insecticidas de uso común. No se debe mezclar con productos de reacción alcalina. En caso de requerirse mezcla con otro producto, se recomienda hacer pruebas de fitocompatibilidad.

FITOTOXICIDAD: La aplicación de dosis superiores a las señaladas en el cuadro de usos, podrán ocasionar fitotoxicidad en el cultivo. Aplicar solo la dosis señalada en el cuadro de usos.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase, corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo a las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.



"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

AQUILES

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

HERBICIDA AGRÍCOLA

CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC)

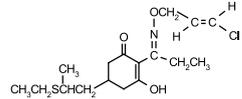
Reg. PQUA N° 1171 – SENASA

Nombre Común (ISO):

Clethodim 240 g/L

Nombre Químico:
(SRS)-2-[(E)-1-[(2E)-3-clorotoloxiimino]propil]-5-[(2RS)-2-(etiltilio)propil]-3-hidroxiciclohex-2-en-1-ona

Fórmula estructural:



Fórmula empírica:

C₁₇H₂₅ClNO₃S

Propiedades físico químicas del formulado:

Aspecto: Líquido, de color amarillento y olor aromático.

Estabilidad en el almacén: Estable en condiciones de almacenamiento estándar por 2 años.

pH: 8 (a 20°C)

Titular del registro: HORTUS S.A.

Formulado por:



Gleba S.A.
Avenida 520 y Ruta Prov. 36,
Melchor Romero, La Plata
Buenos Aires
Tel (Fax) (0221) 4913062/6093

Importado y distribuido por:



Hortus S.A.
Calle Sucre 270 Ato. Lima, Perú.
Tel. (01) 748-2717
R.U.C. 20101637221
RU N° 141097

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

Este producto es nocivo. Evite el contacto con la piel y con la ropa.

Perigoso si se inhala. Evite respirar polvo o aspersión.

Después de usar el producto cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.

Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe utilizarse para conservar alimentos o agua para consumo.

No comer, beber o fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.

Almacenar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación, lejos de la casa-habitación.

No almacenar ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.

Utilice ropa protectora durante el manipuleo y aplicación para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.

Conservar el producto en su envase original, etiquetado y cerrado en lugar fresco y seco.

Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.

NO CORROSIVO NO INFLAMABLE NO EXPLOSIVO

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO

"LEA ESTA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"
"MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"

INSTRUCCIONES DE PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Cyclohexanedione Oxime.
- En caso de intoxicación llamar al médico o llevar al paciente al centro médico y mostrarle la etiqueta. No deje solo al intoxicado.
- En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos con abundante agua por lo menos 15 minutos, cuidando que los párpados estén levantados. Si existe irritación consultar con un médico.
- En caso de contacto con la piel: Retirar inmediatamente la ropa y zapato contaminados. Lavar la zona expuesta con abundante agua y jabón.
- En caso de ingestión: administrar mediana cantidad de agua y no induzca al vómito. Si el paciente está inconsciente, no dar nada por vía oral. Mantener la respiración.
- En caso de inhalación: Retirar a la persona del área contaminada y trasladarla a un lugar con aire fresco. Brindar respiración artificial si fuera necesario.
- Indicaciones al médico: Tratamiento sintomático y de soporte.
- Antídoto: No tiene antídoto específico.
- Teléfonos de Emergencia: SAMU: 106. HORTUS S.A.: (01)748-2717.

CONDICIONES DE MANEJO Y DE DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Ningún envase que haya contenido plaguicidas debe reutilizarse.
- Después de usar el contenido, realizar obligatoriamente el triple lavado, enjuagando tres veces el envase y verter la solución en la mezcla de aplicación, luego inutilicelo triturándolo o perforándolo.
- Deposite o entregue el envase en el entro de acopio autorizado o en el lugar dispuesto por la autoridad competente, para su disposición final.



MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

- No contaminar ríos, estanques o arroyos con los desechos o envases vacíos.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.
- Respetar una banda de no aplicación de 10 metros.
- Peligroso para animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Aplicar por las mañanas o muy en las tardes. Evitar la deriva por el viento.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- El producto no de aplicarse en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- En caso de derrames, el producto debe ser recopilado inmediatamente y dispuesto en un lugar seguro a fin de evitar su lixiviación hacia aguas subterráneas.

CARACTERÍSTICAS DE EQUIPOS Y ROPA DE PROTECCIÓN: El equipo de protección personal para el aplicador consiste de casaca impermeable con capucha, pantalón impermeable, anteojos, mascarilla, guantes de látex o neopreno y botas.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- Almacenar en ambientes destinados para tal fin, adecuadamente ventilados e identificados, donde los niños no tengan acceso.
- Deposite siempre sobre parihuelas.
- Mantenga el contenido en su envase original. Nunca trasvase.

MANEJO DE DERRAMES

En caso de derrame, cubrir el área con una mezcla de proporción 3:1 de arena, tierra, aserrín u otro material inerte y una sustancia fuertemente ácida diluida. Transferir a un recipiente para su eliminación y transportar hacia un botadero autorizado para residuos peligrosos. En caso de fuego, asperjar con agua para enfriar el sector no afectado. Usar para extinguir las llamas, espuma o polvo seco tipo ABC. El personal calificado debe ingresar al sector afectado con ropa especial para combatir incendios y equipo de respiración autónoma. Aislar el sector afectado.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

AQUILES es un herbicida sistémico, selectivo, post-emergente, para el control de gramíneas anuales y perennes. Actúa inhibiendo la síntesis de ácidos grasos, a través de la inhibición de la Acetil coA Carboxilasa (ACCase). Es absorbido por el follaje y trasladado hacia las raíces y partes áreas en crecimiento, a través del floema. Las plantas afectadas cambian de color (amarillo, violeta y marrón), para luego morir desintegrándose lentamente en el suelo. La selectividad entre gramíneas y hojas anchas es atribuido a las formas de ACCases presentes y la compartimentalización de estas formas, presentes entre las células de la planta.

AQUILES no debe ser aplicado en condiciones de prolongada falta de humedad, en condiciones de estrés hídrico, temperaturas extremas, anegamiento o tamaño excesivo de las malezas. Se recomienda dejar un intervalo de 10 días antes de aplicar herbicidas de hoja ancha y fertilizantes nitrogenados.

Llenar el tanque del equipo aplicador con la mitad del volumen de agua que se va a utilizar, agregar la dosis requerida de **AQUILES** pre-disuelta en agua, luego completar con agua hasta el volumen recomendado, manteniendo agitación constante.

Se recomienda su uso con un dispersante agrícola para mejorar su penetración y contacto con la maleza. Acondicionar la solución a pH ligeramente ácido.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO*

CULTIVO	MALEZAS		DOSIS		P.C (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	(L/200L*)	(L/Ha)		
Algodón	Gramma china Gramma dulce Pata de Gallina Cadillo	<i>Sorghum halepense</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Cenchrus echinatus</i>	0.30-0.35	-	75	0.05
Cebolla	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro Cebadilla Plumilla Arroz	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> <i>Setaria verticillata</i> (<i>Aloperurus panicus</i>) <i>Bromus unioloides</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Oryza sativa</i>	0.25-0.50	-	50	0.35
Espárrago	Gramma dulce Pata de Gallina Barbal o Cola de ratón	<i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Eleusine indica</i> <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.30	-	1	0.05
Alfalfa	Pata de Gallina Gramma dulce Rabo de zorro Kikuyo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i> <i>Pennisetum clandestinum</i>	-	0.50	15	10
Páprika	Pata de Gallina Gramma dulce Cola de ratón	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Setaria parviflora</i>	0.25-0.50	-	38	0.5
Mandarina	Pata de Gallina Gramma dulce Cadillo	<i>Eleusine indica</i> <i>Cynodon dactylon</i> L. <i>Cenchrus echinatus</i>	1.0 - 1.5	-	15	0.1
Papa	Pata de Gallina	<i>Eleusine indica</i>	0.30-0.50	-	56	0.5
Pijuayo/ Chonta	Arrocillo Cola de zorro Pata de gallina Coquito	<i>Rottboellia exaltata</i> <i>Leptochloa filiformis</i> <i>Eleusine indica</i> <i>Cyperus difformis</i>	-	0.5 - 0.75	1	0.5

PC: Periodo de Carencia, días desde la última aplicación a cosecha. LMR: Límite máximo de residuos en ppm.

*Dosis/200L se usarán las dosis de AQUILES para un volumen de aplicación de aproximadamente 200L agua/ha para algodón, realizando una previa calibración del equipo de pulverización.

MODO DE ACCIÓN: Inhibidor de la síntesis de ácidos grasos, por la inhibición de la acetil.

MÉTODO DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en cultivos de hoja ancha para control de malezas de hoja angosta. Puede usarse cualquier equipo de pulverización.

EQUIPO DE APLICACIÓN Y CALIBRACIÓN: Los equipos de aplicación manual o mecánico deben tener el agitador operativo para garantizar la uniformidad de la mezcla. También debe estar en buen estado la boquilla (tipo abanico) y el manómetro para garantizar el tamaño de gota adecuado que permita una buena cobertura. Antes de la aplicación debe calcularse el volumen de agua necesario para dar una buena cobertura en toda el área tratada. Para realizar la aplicación las malezas deben estar en activo crecimiento, se mantengan turgentes. Evite aplicar cuando exista rocío o lámina de agua sobre la superficie foliar de las plantas a tratar. El suelo debe estar en capacidad de campo, no debe haber viento mayor a 10 km por hora y la humedad relativa no sea elevada.

TAMAÑO DE GOTA: El tamaño de gotas debe ser 250 micras a 375 micras de diámetro.

FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN: AQUILES se aplica en post-emergencia temprana de las malezas, éstas últimas en estado de 2 a 3 hojas verdaderas. Se recomienda aplicarlo en estado activo de crecimiento de las malezas. Se aplica una vez por ciclo/campaña/año.

PERIODO DE REINGRESO: 24 horas.

COMPATIBILIDAD: AQUILES es compatible con la mayoría de los fungicidas e insecticidas de uso común. No se debe mezclar con productos de reacción alcalina. En caso de requerirse mezcla con otro producto, se recomienda hacer pruebas de fitocompatibilidad.

FITOTOXICIDAD: La aplicación de dosis superiores a las señaladas en el cuadro de usos, podrán ocasionar fitotoxicidad en el cultivo. Aplicar solo la dosis señalada en el cuadro de usos.

RESPONSABILIDAD CIVIL: El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase, corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo a las condiciones e instrucciones dadas. Si requiere mayor información comuníquese con el titular de registro o con el distribuidor del producto.

